

2018年12月02日 星期日
Sunday, December 02, 2018

PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

We Win Insurance Agency 唯安保險

Claire Li Tina Ding Joyce Wang Winnie Zhao
專業團隊 誠心誠信 優質服務
唯有您安心，我們才放心！

汽車·房屋 商業保險
(O) 713-484-7443
(F) 281-476-6184
Email: ask@wewinins.com
linad@wewinins.com
7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com

美南日報 Southern Daily News

INTERNET TRADE CENTER 美國國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業·電視·黃頁·移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper·Television·Yellowpages·Design

陳昭菁律師 & 費保祥律師
Chen & Associates Attorneys at Law

免費諮詢 832-373-7999
888-669-8405

各類移民 / 商業交易
商業及公司法務諮詢
稅法 / 跨國投資 / 商標申請

www.chenlegalservices.com

10333 Harwin Dr., #665, Houston, TX
7623 Louetta Rd., Spring, TX

陳昭菁律師

美南新聞日報 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728 www.scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12042

華府新聞日報 Washington DC · 芝加哥時報 Chicago IL · 達拉斯日報 Dallas TX · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 波特蘭新聞 Portland OR · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華 / Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤 / President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨 / Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞 / Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍 / Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 黃頁: chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南活動中心: activity@scdaily.com 美南電視: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com

白宮：川普將出席老布希喪禮



美國前總統老布希辭世(右)，他的夫人芭芭拉(左)今年4月過世，兩人結婚73年。(路透社)

【中央社】美國白宮昨天表示，川普總統將出席已故老布希總統的國喪儀式。

美國總統老布希辭世，享壽94歲。老布希從派駐北京、出任副總統及1989至1993擔任總統，經歷蘇聯解體、波灣戰爭等重大國際變遷，他的辭世如同一個時代的告終。

白宮發言人說：「國喪事宜目前正在全力安排中，總統將指定12月5日星期三為全國哀悼日，他和第一夫人將出席在華府國家大教堂舉行的喪禮。」

老布希的夫人芭芭拉(Barbara)4月辭世時，川普

並未出席當時的喪禮。

老布希(George H.W. Bush)的死訊是由他的發言人麥格拉斯(Jim McGrath)在推特發布。老布希2012年被診斷出罹患一種血管性巴金森氏症而不良於行。他的妻子芭芭拉(Barbara Bush)今年4月17日過世，兩人結婚73年。

「華盛頓郵報」報導，做為最後一位當過二戰老兵的美國總統，老布希是帶領美國與世界走出40年冷戰泥淖的政治家，讓世界擺脫核戰毀滅威脅。他去世無疑是一個時代畫下句點。

花岗岩、石英石、橱柜、盥洗台、各种水盆、厂家批发、零售、安装、招合作伙伴

CCL 帝国石材 (CCL Imperial Stone)

6202 W. 34th St
Houston, TX 77092
Email: ccl.imperial.stone.com
www.ccl-imperial-stone.com

超过 2000 套安装经验
超过 20 年石材制作工艺
超过 15 亩库存
免费测量、设计、估价

诚请台面橱柜花岗岩台面安装加工师傅或学徒。招收办公室销售人员 电话咨询: 713-812-8288

紐約人壽
守護摯愛 開創美好人生

Tian Jia 田佳
832-783-0188
Jtian02@ft.newyorklife.com
10333 Harwin Drive #375 J.
Houston TX 77036 (廣座地址)

招聘保險助理
F03-ANGEL 田 NY C247 B

休斯頓北京烤鴨店·盛大開業!!

萬眾矚目，經過10個月的籌備裝修和試營業，正準備盛大開業

為了回饋廣大休斯頓消費者，從10月22號到11月19號，由名廚主理的烤鴨、海鮮龍蝦及京菜、粵菜、川菜以及酒水全場參與優惠活動既吃100送100，10萬美金餐券大贈送！先到先得！機會難得！

電話: 713-953-9999 地址: 5901 Westheimer Rd. Unit N, Houston TX 77057

新屋專家 買方代表 (Buyer's Agent)

投資 / 自住 / 商業

Paul Lin 林濟周
(281) 704-3298 PaulLinProperty@gmail.com
Please Text or Call Paul Lin Property anytime

Southwest REALTY GROUP 德州地產
713-988-1668 (Office)
713-988-1634 (Fax)
713-826-3388 (Cell)
281-989-1708 (中文助理)

李雄 總裁 Kenneth Li
CCIM, CRS, CIPS, GRI
kli@ccim.net
www.kennethli.com
info@swrealtygroup.com
www.swrealtygroup.com

物業管理部門: SWRG management LLC 德泰物業管理公司
住宅、商場、全職與兼職管理

物業管理專線: 713-271-9988
管理物業包括: 酒店、公寓、商場、工廠、學校及商業地產等

住宅房地產/售/買/管理部門
數十位房地產精英全職為您服務
諮詢專線: 713-826-3388

6918 Corporate Dr., #A5, Houston, Texas 77036 (大通銀行後，精英廣場內)

一百日內賣出您的房子 否則我會買下它!
(過去五年內只須購回十八幢房子)

- *過去26年內共售出超過2655幢房子
- *全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
- *97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
- *Katy好學區4臥2.5衛，2715尺僅售\$284,900。
- 大理石臺面、噴水、軟水系統、按摩浴缸、實木地板、采光特佳

林啟昌 K.C.LAM
K.C.LAM房產團隊電話: 832-330-4200/281-265-2526

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage

代理多家銀行，保證利率低，費用少！

精辦：低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！

專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽

通國/粵語/英語
誠聘貸款和保險經紀，請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188
Sandra Chen 德州、加州貸款經紀 832-262-9980
Lance Chau 周先生貸款經紀 713-271-9988

(王朝廣場內)
L03-FAST EASY 駿傑貸款三人27C_B_8

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價 超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押

- 外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
- 商業貸款大型公寓，商舖，老人公寓，建築貸款
- 專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
- 從新貸款拿現金，不需等六個月

七天專線 915-691-9072

朱瑞薇 Rei Ryan
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

全旅假期 713-568-8889
WWW.CHINATOURUS.COM

中國簽證\$170 太空中心門票\$18

2019 5月 東方快車外賓專列 新疆 西藏 古絲路 10/31-11/1 紐澳萬里節狂歡特別團\$258/人
3/7 2019 巴西秘魯阿根廷嘉年華冠軍巡遊14天 \$5400
1/6 2019 東北三省冰雪世界 \$999

日本、韓國、台灣、泰國團(買一送一)
特價機票總匯: 北京、上海、廣州、香港、台北

美東 美西 黃石 全年 20% OFF
德州當地團 10% OFF

聖誕回國特價機票: 原價\$1899
上海: \$1250 (12/22-1/5 2019)
北京: \$1399 (12/23-1/6 2019)

7001 Corporate Dr. Suite 210, TX 77036 (美南銀行後棟)

呂氏保險 J. Eric Lu Insurance Agency
www.farmersagent.com/jlu
713-988-0788

經驗豐富 服務專線精通國、台、粵、英語
您可依賴的事業事務所

我們的信念
竭盡所能，為您提供誠信、熱心、省錢、妥善的保險及服務。

服務客戶逾20年，全德州各地都有滿意的客戶
外地 (800) 350-1078 Fax: (713) 988-6886 5855 Sovereign Unit F, Houston, TX 77036

協助申請歐計健保補助以及估價諮詢

FARMERS
世事難料，我們關照你

Cigna COMMUNITY HEALTH CHOICE

在文化中心斜對面 黃金超市後街

名門金宴 Regal Seafood
Fine Dining & Banquet

港式粵菜 多倫多風味

海鮮小炒 精美點心

周一至周五 名門自選和菜(共有60個菜供挑選)
Dinner Combo

送 老火例湯 Free Soup of The Day

二和菜 Dinner for two \$23.99
四和菜 Dinner for four \$43.99
六和菜 Dinner for six \$63.99

三和菜 Dinner for three \$33.99
五和菜 Dinner for five \$53.99

根據您的預算，為您量身定做菜單，登氣派又實惠！
遊水海鮮直接從加州拿貨，空運到港，省去批發商環節，全德州最便宜！

稻香村集團美國總店: Regal 名門金宴
電話: 281-494-8888
地址: 12350 southwest Freeway, Stafford, TX 77477

稻香村集團美國分店: E-Tao 稻香村
電話: 713-965-0888
地址: 5135 west alabama st, suite 7295, Houston, TX 77056 (Galleria Mall二樓，Nordstrom和Macy's之間)

鳳城海鮮酒家
7320 S. W. FWY #115, Houston, TX 77074
Tel. (713) 779-2288 (訂座電話)
天天茶市 承接大小 CATERING

服務休斯頓28載 豪華禮堂·多間VIP房·宴客首選

每日常備東西岸游水海鮮

MON-THURS 10:30am-9:30pm
FRI 10:30am-10:30pm
SAT 10:00am-10:30pm
SUN 10:00am-9:30pm



■ 陳佳在做工作記錄。
網上圖片



■ 滿洲里國境站檢車長陳佳與一名同事正在工作中。
網上圖片



■ 女子檢車班成員2015年合影。
網上圖片

在內蒙古邊陲滿洲里的口岸國境線上，有一個中國鐵路唯一的涉外女子檢車班，猶如朵朵“金花”競相綻放在口岸國境線上。她們擔負着俄羅斯進口火車“體檢”工作；從車門到螺絲，7名檢車員都仔細核對，並把發現的故障一一登記在冊，然後與俄方檢車員共同確認，以避免賠償糾紛。

■ 東北網

滿洲里是“一帶一路”的重要節點，中國最大的陸路口岸。陳佳今年40歲，是“金花女子檢車班”現任工長，也是該班成員裡年齡最小的。她說，“一步不白走，一眼不白瞅，故障不漏掉，為國把關口”是檢車標準。該口岸今年已有近5,000列、28萬輛的貨車滿載木材、礦粉、化肥等進口貨物從俄羅斯後貝加爾進出中國國門，而這些列車都要經過陳佳與同事們的外觀技術檢查。

寒冬頂風行進 雪地裡鑽車底

冬季，在滿洲里零下40℃的最低氣溫下，她們要爬車頂，鑽車底，認真檢查每一個角落；尤其在列車進站後，為了看清車底部件狀態，她們要蹲在雪地上，頂風觀察列車行進，大風把女檢車員吹得亂晃，半個身子趴到雪窩裡，不時地用懷裡的對講

女子鐵路檢車班駐中俄邊境逾30年 每個螺栓都要守住

機實時匯報列車情況。

檢查紀錄到位 不懼被索賠償

年前，俄方要求中方賠償一列車返俄時丟失的一個螺栓。陳佳在記錄本上查到在該車進入中國境內時螺栓就已丟失，還有俄方檢車員確認的簽字，避免了損失。她說：“一個螺栓雖小，但每天進出境的列車火車數以百計，如果不細心檢查，每年的賠償數額將十分巨大。”32年來，該檢車班組共發現各類故障150餘萬件，節約外匯折合人民幣近7億元。

陳佳說，一列車有60節車廂，每節車廂要檢測約16個大部分、上百個配件，兩名檢車員分別車體兩側由遠及近、平行作業、呼喚應答，下蹲、俯身、抬頭、記錄，一氣呵成，一趟作業下來要近一個小時。1990年代，一天只有六、七

列貿易列車；如今，檢車員們一天要檢測14列俄羅斯的貨運列車。檢車班工作一晝夜，共俯身約8,400次，行走距離28公里的道碴（編者註：“道碴”為承托軌道枕木的碎石）。

■ 內蒙古滿洲里國門。資料圖片



神奇“術中喚醒”保護患者語言功能

日前，29歲的德語翻譯小周接受了一台非同尋常的腦部腫瘤切除手術。原來，小周在工作中頻頻“失語”，經北京天壇醫院神經外科副主任江濤診斷為癲癇性的混合性失語。

為了讓小周能夠繼續流利地使用他的三種工作語言，江濤團隊採用了“術中喚醒”的方式，在切除腫瘤的同時，最大程度保護大腦掌控不同語言的“功能區”。11月27日，小周側臥在手術台上，用穩定而清晰的聲音先後用漢、德、英語描述着醫生展示在他眼

前的圖片。

多技術確保手術安全

手術一開始，小周的大腦皮層暴露露在醫生面前。麻醉醫生立即調整麻醉藥物劑量，約20分鐘後，小周從全麻中醒來。

“我说的话你能聽到嗎？現在感覺怎麼樣？你看我手裡的圖片，告訴我圖片上是什麼。”醫生問。為了“檢驗”小周的回答，手術團隊請來了懂德

語的醫生。與此同時，醫生們通過神經導航定位、神經電生理監測等技術，確定小周的大腦功能區。根據小周的表現，醫生們逐漸標記出語言、行動等功能區，並規劃出躲避這些功能區的“路徑”，以最大程度保護小周的腦功能。“路徑”確定後，麻醉醫生加大麻醉藥物劑量，小周再次進入全麻狀態；數小時後，醫生們成功切除了其大腦裡的腫瘤。

江濤說，“在‘喚醒手術’中定位和保護三種語言的‘功能區’是不多見的，難度較大。” ■ 新華社

系列政策穩外貿 海關總署提前發佈數據：

今年進出口總值已超2017全年

香港文匯報訊（記者 馬琳 北京報道）中國海關總署1日發佈最新數據，截至11月中旬，中國外貿進出口總值超過去年全年，同比增長近15%。據中國官方統計，2017年，中國貨物貿易進出口總值27.79萬億元人民幣，同比增長14.2%。這意味着，在中美貿易摩擦急劇升溫的2018年，中國進出口表現仍好於去年，並成功延續了兩位數增長態勢。對此，外貿領域專家指出，取得上述成績得益於中央出台的一系列穩外貿相關政策，積極推進產業結構轉型及出口市場多元化發展等。

海關總署1日在官網發佈了進出口最新情況。“今年以來，全國各部門各地方認真貫徹落實穩外貿一系列政策措施，外貿進出口實現快速增長。截至11月中旬，中國外貿進出口總值超過去年全年，同比增長近15%。”

中國商務部研究院國際市場研究所副所長白明向香港文匯報記者表示，海關數據一般是按月公佈，此次在月初即公佈了截至11月中旬的情況，可能更多是向外界傳遞一個積極信號。白明表示，儘管中美經貿摩擦對外貿帶來了衝擊，但這種衝擊是局部的，不會對中國外貿整體走勢產生決定性影響。

貿易結構優化 預計增速提升

在白明看來，取得這樣的成績得益於今年以來中央出台的一系列穩外貿相關政策，近年來不斷推動的外貿領域產業結構轉型，以及借助“一帶一路”機遇不斷擴大“朋友圈”，出口市場多元化發

展等。

香港文匯報記者梳理發現，海關今年以來通過“單一窗口”、整合申報等改革，大大壓縮了進出口通關時間。截至10月，中國進口整體通關時間已經從去年的97.39小時壓縮至50.14小時；出口整體通關時間從去年的12.29小時壓縮至6.3小時；進出口環節的驗核監管證件數量從去年的86種減至46種。財政部今年也在9月和10月連續兩次提高了部分產品的出口退稅率，對出口企業形成實質優惠。

此外，官方數據顯示，今年前10個月，中國一般貿易進出口快速增長且比重提升，佔外貿總值達到57.9%，而加工貿易佔比下滑至27.3%，顯示出貿易方式結構有所優化。

與主要貿易夥伴方面，前10個月，中國對歐盟、美國、東盟和日本等主要市場進出口均增長，對“一帶一路”沿線國家進出口增速高於整體。

中國銀行國際金融研究所在其最新報告中指

出，在穩外貿政策密集出台、人民幣匯率貶值增強出口競爭力以及積極主動擴大進口等利好因素下，預計今年中國出口增速為13%，進口增速為20%。去年上述兩項數據分別為10.8%和18.7%。

不過，也需要警惕進出口表現在全球經濟復甦放緩以及中美貿易摩擦等不確定因素影響下的下行壓力。

經濟復甦放緩 警惕下行壓力

中國國家統計局11月的最新數據顯示，進出口景氣度繼續低位運行。新出口訂單指數和進口指數為47.0%和47.1%，均持續位於臨界點以下，表明近期進出口下行壓力有所加大。

針對下行壓力，白明建議，中國還需進一步夯實外貿發展基礎，包括優化營商環境、進一步提升貿易便利化措施，以及在有條件領域繼續擴大進口、降低關稅等。

■ 海關總署1日發佈最新數據，截至11月中旬，中國外貿進出口總值已超過去年全年。圖為廈門東渡港。資料圖片



改革開放40年 國人消費躍至「相對富裕」

香港文匯報訊（記者 王珏 北京報道）1日在京舉行的“改革開放40周年社會變遷與社會治理”高端研討會發佈了系列研究成果，分別從國人消費水平、社會階級階層變動等方面，總結了改革開放以來中國社會的發展與變遷。研究成果指出，按聯合國糧農組織的標準，國人消費水平已在40年間從“貧困”躍升至“相對富裕”。值得注意的是，伴隨着經濟與社會的發展，中國國內階層結構也發生了劃時代的轉型，料新中產階層將在未來高歌猛進。

該研討會由社會變遷研究會、中國社科院、社科文獻出版社、中國社會科學出版社等機構聯合舉辦。會上發佈了《當代中國階級階層變動》、《改革開放40年社會發展與變遷》等研究成果。

由中國社科院社會發展戰略研究院院長張翼等編寫的《改革開放40年社會發展與變遷》援引統計數據顯示，1978年中國總體恩格爾系數大於60%，按聯合國糧農組織標準，屬於貧困水平；1990年城鎮和農村恩格爾系數分別是54.2%和58.8%，基本達到溫飽水平；2000年，這組數字分別為39.4%和49.1%，基本達到小康水平；2010年，這組數字又變為35.7%和41.1%，城鎮達到相對富裕水平，農村接近小康水平上限；當前，中國的消費水平已經總體達到相對富裕水平。

後工業化催生中產階層

此外，《改革開放40年社會發展與變遷》並指出，改革開放以來，在中國從農業社會轉變為工業社會和後工業社會，從大家庭轉變為小家庭或單人家庭的過程中，社會結構從以農民階層為主的社會轉變為農民階層、工人階層和中產階層等多元共存的社會。

統計數據顯示，1978年，中國70.5%的勞動力在第一產業就業，絕大多數屬於農民階層。到2016年這一比例已降至27.7%。

如今中國社會的階層已與原來截然不同。農民階層縮小、工人階層壯大、中產階層崛起，基本可以代表中國社會變遷的總體趨勢。未來，中國最引人注目的變化，將在於新中產階層的高歌猛進。



在黑龍江省海林市的橫道河子東北虎林園的散放區，東北虎可以輕鬆爬上5米高的樹幹去捕食工作人員投放在那裡的活雞。圖為一隻東北虎上樹捉雞，引來眾虎“圍觀”。

■ 文/圖：新華社

美南日報

星期日

2018年12月02日

Sunday, December 02, 2018

A10

年輕高學歷離職相對高 恐不利公務人力素質提升

（綜合報道）立法院預算中心研究指出，從102年度至106年度，年齡輕和學歷愈高的公務人員離（辭）職人數相對較高，長期恐不利公務人力素質提升。

根據立法院預算中心最新完成「考試院及所屬106年度單位決算評估報告」，從102年度至106年度，每年度全國公務人員總人數在34萬6059人至34萬9676人之間。

報告顯示，中央機關每年離（辭）職人數由102年度980人增至106年度1320人，地方機關則由1520人增至1719人，兩者都呈現增長趨勢，地方機關多於中央機關。離（辭）職原因以個人因素另有他就居冠，其次為照顧家屬及進修升學等因素。

預算中心在報告中也分析不同年齡層及學歷別的公務人員離（辭）職態樣，以106年度為例，30歲以下公務員離（辭）職人數994人、31至40歲為1210人，遠高於41至50歲的560人及50歲以上的175人。106年度的現象與102至105年度的趨勢相同。

報告研究指出，公務人員具大學及碩博士學歷者離（辭）職人數分居前2名，且逐年攀升，二者離（辭）職人數由102年度2170人，增至106年度2747人，遠超過高中職及專科學歷者的每年離（辭）職人數約在幾十人至200餘人數倍。

預算中心認為，年齡輕者及學歷較高者離（辭）職人數相對較高，恐不利公務人力素質提升。建議考試院及銓敘部持續密切注意後續趨勢變化，加強文官制度興革。

立法院預算中心這項分析報告中所稱全國公務人員是指各級政府機關、公營事業、公立學校文職人員，不含技工友、駕駛、聘僱，也不含公立學校教師。離（辭）職是指辭職、免職、解職、考試錄取分配其他機關訓練學習、轉任政務職等。



台灣虎航招募空服員
台灣虎航1日在台北招募20名空服員，平均薪資約新台幣6萬元，吸引許多懷有空服夢的考生前來報考。

光啓社一甲子 早年推動台視開播

（綜合報道）神父丁松筠獲得去年金鐘特別貢獻獎，光啓社表示，這個名字跟光啓社密不可分，也代表了台灣電視媒體一路走來的印記，像是早年台視能順利開播，都有賴於光啓社出借設備。

光啓社今年邁入60週年，並在今天舉辦「追求真善美·飛越一甲子」光啓社60週年社慶。光啓社發布新聞稿表示，2017年11月30日，在電視金鐘獎的典禮上，丁松筠神父（Father Jerry）獲頒「特別貢獻獎」，這個獎項彷彿一個時代的印記或註腳，表彰了他在台灣傳播界的地位。

光啓社指出，「丁松筠」這個名字和「光啓社」是分不開的，這代表了台灣電視媒體一路走來的輪印，代表了前人先哲們步履的接續疊積。

光啓社說，在台灣還沒有電視之際，神父卜立輝回美國遊說代理商，免費將一批黑白舊電視帶回台灣，成為台灣觀眾接觸電視機的開端；而當年許多機器設備，都是由海軍運回，逐步將台灣引導至影視發展的道路。

電視史上重要的里程碑台視開播，也有著光啓社的推動，當時是台灣電視起步之始，神父們出借器材才使開播順利進行。

製作節目上，光啓社在台灣傳播史上開啓了許多新的篇章，像是台灣第一個完整戲劇節目、第一個動畫部門、第一個電視舞蹈節目、第一個布偶節目、第一個閩南語戲劇節目。

光啓社表示，在培育人才上也開設了訓練班，身兼在職與未來專業人才培訓的重責大任。光啓社認為他們最傲人的成就，就是為台灣培養了一批身兼使命感、專業素養與國際視野的電視人才，撐起台灣電視半邊天。

光啓社指出，正如丁松筠神父所說「鏡頭就像一扇門，我們可以透過它，到每個人家中作客」，這正是媒體的功能，在現今電視環境亟待改善之際，光啓社將回溯辛勤開拓但極為美好的那段歷史，並延續前人信念，讓媒體發揮最大的價值。



環團發毀林風味餅乾 盼Oreo重視雨林

（綜合報道）綠色和平今天在台北街頭舉辦「Oreo餅乾試吃發表會」，由工作人員推出「毀林風味」餅乾邀請民眾試吃，希望讓更多人了解，嚴重危害生態的毀林棕櫚油就潛藏在零食餅乾裡。

根據環保團體綠色和平發表的調查報告，負責提供棕櫚油給知名餅乾Oreo母公司億滋國際（Mondelez International）的豐益國際（Wilmar），使用的竟然包含破壞雨林的棕櫚油，在2015至2017年間，已經破壞了2.5萬公頃的紅毛猩猩棲地，面積將近962座大安森林公園。

綠色和平表示，生產棕櫚油不必然要危害環境，但豐益國際使用的棕櫚油卻涉及毀林與破壞動物棲地，使珍貴物種瀕臨滅絕。

為了讓億滋國際正視棕櫚油的來源問題，也希望讓更多人瞭解嚴重危害生態的毀林棕櫚油，就潛藏在零食餅乾裡，綠色和平今天在台北街頭舉辦「Oreo餅乾試吃發表會」，由工作人員喬裝服務人員，推出「毀林風味」餅乾，邀請民眾試吃。

綠色和平自創的毀林風味餅乾，是由巧克力餅乾和蔓越莓冰淇淋組成，紅色內餡諷刺Oreo製造商億滋國際罔顧生態永續、企業責任，竟用毀林棕櫚油製作零食給消費者。

綠色和平媒體與推廣部經理劉嘉偉說，億滋國際雖然曾承諾，願意100%使用非毀林棕櫚油原料，卻未提出執行細節及具體時間表。

劉嘉偉認為，億滋國際如果有誠意解決問題，應該立刻停止與毀林棕櫚油商豐益合作，停止向豐益國際採購破壞雨林與侵害人權的毀林棕櫚油。

劉嘉偉說，除了億滋國際外，也呼籲其他有跟豐益合作的業者，停止與豐益這樣的毀林棕櫚油商合作，改變這個破壞環境的生產結構。

Openbook好書獎揭曉 圖像當道

（綜合報道）Openbook好書獎今天揭曉，四大分類共選出40本好書，12月8日舉行頒獎典禮。值得一提的是今年各類好書都有圖像元素，像是林良的童詩選「蝸牛」。

這同時也是首次有圖像小說入選文學類好書。

數位閱讀媒體Openbook閱讀誌自2017年開站以來，每年舉行Openbook好書獎的評選，分中文創作、翻譯、美好生活、最佳童書暨青少年圖書四類。

文學類部分，進入決選的文學作品包括圖文書、詩集、散文、短篇小說和長篇小說等各類文體，Openbook表示，最後出線作品老將占半數，新世代作品偏少。

老將部分，有歌筆許久、與前作相隔17年的張貴興的「野豬渡河」，以及西西「織巢：《候鳥》姊妹篇」、金宇澄「回望」等。文壇新星則有李奕樵的「遊戲自黑暗」為代表，評審指出其獨創的語境與觀念小說般的大膽實驗，創作出智性和感性的情境。

翻譯類部分，今年入圍的書質量均佳，歷史相關書籍百家爭鳴令人炫目，相形之下，科普類書籍顯得冷清，身分曖昧。像是「史達林：從革命者到獨裁者」，是部近700頁的大書，評審特別提到這本書在編譯上的用心，含專業導讀，譯者陳韻聿更直接從俄文翻譯，甚至比對出英譯本的缺漏，展現氣魄。

美好生活年度好書則有李阿明的「這裡沒有神：漁工、爸爸桑和那些女人」，以裝幀特別獲得評審美言，「看不見的雨林—福爾摩沙雨林植物誌」和「探險家們的寫生簿」書中圖鑑和圖像筆記則展現紙本書的優勢，證實網路世界不是追求圖像讀者的唯一依歸。

最佳童書暨青少年圖書是入圍書目最多的一類，高齡94歲林良的童詩選「蝸牛」展現了精簡文字，取材日常又餘韻無窮，被評審譽為是本「全齡國民詩集」。

不過，擔任評審的中興大學外文系副教授劉鳳芯表示，這類書籍依然面臨中文創作和翻譯作品比例懸殊的現實，同時童書與青少年書的比例差距拉大，童書數量幾乎是青少年圖書的3倍，更甚以往。完整得獎名單可在Openbook閱讀誌官網上查詢。



法務部犯罪預防四格漫畫頒獎典禮
法務部107年暑期青少年兒童犯罪預防及服務利他四格漫畫徵稿活動1日舉行頒獎典禮，其中【#METOO】女性受性侵問題也入畫獲獎。

通用傳訊

General Communication Inc.

dish

AUTHORIZED RETAILER

• 送\$100：滿12個月符合信用合資格客戶

• 送\$240：須訂購Top120+中文頻道每月減\$10滿24個月

AT&T / DirecTV

英文套裝

中文套裝

(Direct III)

sling

ultra

mobile

Lycamobile

DIRECTV

SUMMER Energy

最低的價格·最大的優惠

我們代理住家和商業用電服務

一通電話可以為你服務所需

Tel:281-983-0088 / 713-882-3686

6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

xfinity

comcast

家庭 商業網絡

高速上網

\$29⁹⁹/mo.

for 1 year

60Mb

Expires 12/21/18

網絡+電視 省錢套裝

\$69⁹⁹/mo.

for 1 years

Expires 11/18/18

CNN Fox News ESPN AT&T SW Disney Food Network History Discovery

立即申請及查詢

免費安裝詳情，更可享

用熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。

網絡 電視 電話 保安

雅潔抽油煙機 ~母親節至父親節免費安裝

限時優惠

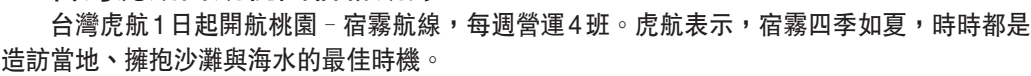
~有抽油煙機樣品展示和專人為你解釋及專業安裝 多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機 特價\$298-\$725

微信: wechat ID. jiadebao88

www.generalcomm.com

T02_GENERAL COMM通用傳訊12345678_40

A9：不可以。勞資雙方約定的工資，不能低於最低工資。如果有約定低於最低工資的情況，雇



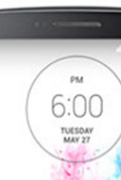
A11：主要國家大多未採用計算公式調整最低工資。透過最低工資審議會，依據調整指標協商，衡酌社會經濟情勢來調整最低工資，比較能夠因應外界的變化與社會期待。

不過，對於核二是否延役，經濟部長沈榮津沒有把話說死，他說，會根據能源政策檢討結果，與原能會溝通後決定。

需查信用及指定網路
手機價格會根據信用或月費計劃合約而有所不同, 稅金不包括在內

\$19⁹⁹ 月費
T-Mobile
network

無限次任打+ 短訊+ 200 MB



LG 32 GB

無需合約
免費LG
智能手機

12 months

試試我們的朋友和家庭餐。



\$1 Any Size Coffee

\$2 Small French Vanilla Latte

\$1 \$2 \$3 Dollar Menu

價格和參與店家可能會有所不同。不能與任何其它優惠或套餐一起使用 ©2018 McDonald's

您值得擁有所有福利

每年 \$940
補助額可用於 Walgreens 或從產品目錄選購

擁有這些卡，
可獲更多福利。



您住在德州嗎？
如果您參加聯合紅藍白卡 UnitedHealthcare Dual Complete (HMO SNP) 計劃，可享福利包括：

\$0 \$0 計劃月費 綜合醫生、醫院和處方藥承保於單一計劃	針灸護理 每年多達10次網絡內針灸門診，\$0 定額手續費
牙科護理承保 \$2,500 綜合牙科服務	交通接送協助 每年多達24次單程交通接送

聯合休士頓亞裔資訊中心
UnitedHealthcare Houston Asian Resource Center
10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza 內) Houston, TX 77072
週一至週五，上午9時至下午5時30分

UnitedHealthcare
Community Plan
聯合健康保險
社區健保計劃

華語查詢專線：**1-866-868-8988** 聽力語言殘障專線：**711**

uhcAsian.com

有特殊需要的人士如需特別幫助，可致電866-868-8988。聽力語言殘障專線711。計劃透過聯合健康保險公司(UnitedHealthcare Insurance Company)或其關聯機構之一提供保險，上述公司是與聯邦醫療保險(Medicare，俗稱「紅藍卡」)簽有合約並與州政府醫療補助(Medicaid，俗稱「白卡」)方案簽有合約的Medicare Advantage組織。參加註冊本計劃視本計劃與聯邦醫療保險的合約是否續約而定。

Y0066_180829_125657_M_CT